

Adresses de  
L'ACTE D'ABDI-  
CATION

Canada \$2.00  
Etats-Unis \$2.50  
Europe \$3.00

Directeur: Donatien Frémont

DIEU ET MON DROIT

Téléphone 21 617

Publié par  
CANADIAN PUBLISHERS, Ltd.  
619, avenue McDermott  
Winnipeg, Manitoba

# Le Roi Edouard VIII abdique --- George VI lui succède

## L'ACTE D'ABDICTION D'EDOUARD

Texte du message lu aux Communes — Le roi Edouard désigne pour son successeur son frère le duc d'York — Transmission immédiate des pouvoirs.

LONDRES — Edouard VIII a abdiqué jeudi et c'est son frère le duc d'York qui lui succède sous le nom de George VI. Le roi abdicateur a formulé sa décision dans un message aux Communes. Le président de la Chambre, le capitaine Pittory, a lu le document. Le premier ministre Baldwin s'est borné à annoncer que le Roi avait adressé un message aux Communes. Voici une traduction de ce message :

**Message du Roi**  
"J'ai résolu de renoncer au trône. Après avoir réfléchi longuement, j'ai décidé de renoncer au trône au moment où j'ai atteint la maturité de mon âge, et maintenant je fais part de ma décision, qui est définitive, irrévocable."

"Me rendant compte de la gravité de mon geste, je ne peux qu'exprimer, que mes peuples comprendront ma décision et les raisons qui me l'ont fait prendre."  
"Sans parler de mes sentiments, je supplie qu'on se rappelle que le fardeau qui pèse constamment sur les épaules d'un souverain est si lourd que pour pouvoir le porter il faut être dans une situation autre que celle où je me trouve maintenant."

"Je crois que je ne négligerai pas mon devoir de mettre au premier plan l'intérêt public si je déclare constamment ne plus pouvoir accepter cette lourde tâche comme il faut d'une manière qui me satisfasse."  
"Par suite, ce matin, j'ai effectué un acte d'abdication dans les formes suivantes :"  
"Moi, Edouard VIII, des Grande-Bretagne, d'Irlande et des Indes, rois britanniques d'outre-mer, roi des Indes occidentales, déclare par les présentes mon irrévocable décision de renoncer au trône, pour moi-même et pour mes descendants, et mon désir que cet acte d'abdication prenne effet immédiatement."

"En foi de quoi j'ai signé ce document le 10 décembre 1936, en présence des témoins suivants : (s) EDUARD, R.I."

"Mon exécution du présent acte a eu pour témoins mes trois frères, Lewis, Alceste, Royales, le duc d'York, le duc de Gloucester et le duc de Kent."

"Appréhendant profondément l'esprit qui anime les demandes qu'on m'a faites pour que je prenne une décision autre que la présente; avant de prendre définitivement ma résolution, je les ai considérées attentivement."

"J'ai pris mon parti."  
"Mais j'ai pris mon parti. Du reste, un nouveau retard n'aurait certes beaucoup aux peuples que le me suis efforcé de servir en qualité de prince de Galles et de roi, et dont le bonheur et la prospérité future sont sans cesse présents au coeur."

"Je les quitte animé de l'espérance que la ligne de conduite que j'ai tenu bon de suivre aura été la bonne pour le maintien du trône et de l'Empire, et quant au bonheur de mes peuples."

"Je prie mes amis de la considération qu'ils ont eue à mon égard avant et après mon accession au trône, que je, le sais, ils auront sans restriction envers mon successeur."

"Je désire très profondément qu'il n'y ait pas de retard à la mise en vigueur de l'acte que j'ai signé, et que les mesures nécessaires pour assurer l'accession au trône de mon légitime successeur, mon frère, Son Altesse Royale le duc d'York."

EDOUARD, R.I."

## ADIEUX D'EDOUARD À SON PEUPLE

Le Roi, dans une allocution faite à la radio, expose les raisons de son abdication et jure allégeance à son successeur.

LONDRES — Voici le texte du discours d'adieu prononcé jeudi à la radio par le roi Edouard VIII.

"Enfin je puis dire quelques mots à ceux qui m'ont vu. Je dois avouer que je n'ai jamais voulu chercher quoi que ce soit. Mais j'ai maintenant la conviction que le pays n'aurait rien de plus à attendre de moi."  
"Soumis à George VI"

"Il y a quelques heures, j'accablais mes derniers devoirs comme roi et comme homme. Le duc d'York, mon frère, a succédé au trône, mes premières paroles se sont de lui jurer allégeance. Je le fais de tout mon coeur."  
"Vous connaissez les motifs de ma renonciation au trône. Cependant je voudrais vous faire comprendre qu'en agissant ainsi j'ai tenu compte des intérêts de mon pays et de l'Empire, et que j'ai eu conscience de la qualité de prince de Galles, puis de roi, j'ai essayé de servir depuis 25 ans."

"Un réconfort manquant"  
"Mais vous devez me croire lors que j'affirme m'être trouvé dans l'impossibilité d'exercer les lourdes fonctions de la royauté et d'en accepter les responsabilités, comme j'aurais voulu le faire, sans l'aide et l'appui de la femme que j'aime."

"Et je voudrais que vous sachiez que ma décision est entièrement personnelle. C'était un sujet qui me concernait seul et que je devais régler par moi-même. L'acte personnel ne m'a pas intéressé sur ce point à l'exception de la dernière ligne de ma décision, qui est la suivante :"  
"Je suis le plus grand de tous les rois de ce monde."

"J'ai pris la plus grande décision de ma vie en pensant uniquement à ce que je considère, en définitive, comme le bien général. Je savais d'ailleurs que mon frère, avec sa connaissance des affaires publiques du pays et ses éminentes qualités, était capable de prendre une place importante sans que la vie et le prestige de l'Empire soient affectés. Comme beaucoup d'entre vous, j'ai eu la faveur inestimable de posséder une femme et des enfants; une faveur qui ne s'a pas été accordée."

"Durant ces jours sombres, j'ai été réconforté par ma mère et ma famille. Les ministres de la Couronne, en particulier M. Baldwin,

le premier ministre, m'ont toujours traité avec la plus grande considération."  
"Nulle crise constitutionnelle"  
"Il n'y a jamais eu de difficultés constitutionnelles entre moi-même et le parlement. Instruct dans les traditions constitutionnelles par mon père lui-même et par moi-même, j'ai été traité avec la plus grande courtoisie par toutes les classes de la société dans tout l'Empire. Je vous en suis reconnaissant."

"Un exil qui sera long"  
"Maintenant je délaisse les affaires publiques et quitte mes fonctions. Il s'écoulera peut-être quelques temps avant que je revienne dans mon pays natal. Mais je suivrai toujours avec un intérêt profond les destinées de la race anglaise et de l'Empire et si, dans l'avenir, je puis être utile à Sa Majesté dans un rôle privé, je ne manquerai pas à mon devoir."

"Cependant, j'ai toujours maintenu un nouveau roi. Je lui souhaite de même que vous, bonheur et prospérité. Dieu vous bénisse tous. Dieu sauve le roi."

**Moins de onze mois de règne**

LONDRES — Edouard VIII est le premier roi de Grande-Bretagne qui abdique depuis Richard II, le dernier roi à avoir régné sur l'Angleterre au trône il y a plus de 500 ans. Le règne d'Edouard VIII a duré moins de onze mois, ce qui est le plus court règne d'un souverain britannique. Le roi a été couronné le 10 juin 1936, et a abdiqué le 11 décembre 1936. Son règne a été marqué par une succession d'événements, dont le plus important a été son mariage avec la princesse Wallis Simpson, une divorcée, ce qui a entraîné son abdication.

OTTAWA — La Fédération libérale Nationale du Canada, à son assemblée générale, a voté une motion de confiance dans le gouvernement libéral et a demandé une explication plus rigoureuse de l'introduction au Canada du fascisme et du communisme. Il n'y a pas eu de discussion sur ce sujet, la résolution exprimant le sentiment unanime des députés venus de toutes les provinces du pays.

## LA FAMILLE ROYALE D'ANGLETERRE



A gauche, le Roi George VI; à droite, la Reine Elizabeth; au centre, la Princesse Elizabeth, héritière du trône.

## LA MÊME CÉRÉMONIE SE DÉROULE SAMEDI À LONDRES ET À OTTAWA

Le gouvernement canadien a agi plus promptement que tout le reste de l'Empire — Les mêmes cérémonies sont déroulées, samedi, en même temps à Londres et à Ottawa

LONDRES — C'est le Canada qui, samedi, par l'accession au trône de son prince de Galles, a été le premier à célébrer le duc d'York de son accession au trône. Le gouvernement canadien a agi plus promptement que tout le reste de l'Empire. Un arrêté ministériel a été adopté par le cabinet et a été signé par le gouverneur général. Il autorisait le gouvernement britannique, ainsi que le duc d'York, à inclure le Canada dans le bijou d'abdication qui devait être soumis au parlement britannique. C'est dans la législation pour l'avènement au trône du duc d'York.

Déclaration de M. King  
OTTAWA — Au moyen d'un arrêté, que le gouverneur général a approuvé, le cabinet King a autorisé le gouvernement de la Grande-Bretagne à inclure le nom du Canada dans la loi que le Parlement britannique a adoptée pour accepter l'abdication d'Edouard VIII.

Le cabinet a procédé en vertu de la quatrième partie du statut de Westminster. En agissant ainsi, il s'engageait à la nécessité de réunir immédiatement les chambres, le Parlement ratifiera l'arrêté au cours de la session qu'il commencera en janvier.

Dans un message radiodiffusé jeudi, le premier ministre Mackenzie King et Thon. M. Ernest Lapointe, ministre de la Justice, ont expliqué le motif de procéder du gouvernement.

L'accession de George VI  
OTTAWA — La procédure suivie,

## LE SAINT-PÈRE PREND DU MIEUX

Il garde encore le lit, mais passe plusieurs heures par jour sur une chaise roulante — La réception des cardinaux à Noël.

CITE VATICANE — Après avoir souffert, jeudi, une recrudescence de paralysie aux jambes, Sa Sainteté le pape Pie XI a repris rapidement des forces satisfaisantes.

Le Souverain Pontife a décidé de conserver ses forces et de rester le plus possible au lit. Cependant, il passera plusieurs heures, chaque jour, sur une chaise roulante, ce qui lui permettra, lui a-t-il été dit, de recevoir les chefs catholiques et de leur offrir des cadeaux de Noël.

Le pape se propose bien de participer, la veille de Noël, aux cérémonies traditionnelles du Collège des cardinaux. A cette occasion, il projette de recevoir tout le Collège et de prononcer l'allocution habituelle de Noël.

De son lit, le Souverain Pontife se sera assis, vendredi, à une messe célébrée dans une chapelle voisine de sa chambre. Le Saint-Père a passé la nuit la plus reposante depuis sa maladie.

Inquiétude au sujet de l'Espagne  
Il a causé pendant plus d'une heure avec l'archevêque de Tolède, Es-

## Le Roi George promet de défendre l'honneur de l'Empire

LONDRES — Lundi, on a lu à la Chambre des Lords et à la Chambre des Communes le message du Roi George VI, dans lequel il promet son effort constant, avec l'aide de Dieu et l'appui de sa chère femme, pour maintenir l'honneur du royaume et promouvoir le bonheur du peuple."

Dans la formule de sa promesse à la Chambre des Lords, il a ajouté : "Je m'efforcerai de défendre l'honneur de l'Empire et de maintenir l'unité de l'Empire."

Plus de gouverneur général dans l'Etat libre d'Irlande

DUBLIN — Le président Eamon de Valera a fait adopter au "Dail Eireann", convoqué en session extraordinaire pour prendre connaissance de l'abdication du roi Edouard VIII, une mesure qui abolit le poste de gouverneur général ainsi que l'usage du mot de roi dans la constitution de l'Etat libre d'Irlande.

Le projet de loi reconnaît l'abdication du roi Edouard VIII et l'accession au trône du duc d'York, réintégrant ainsi les affaires étrangères l'autorité du roi Edouard VIII, une mesure qui abolit le poste de gouverneur général ainsi que l'usage du mot de roi dans la constitution de l'Etat libre d'Irlande.

## Woodsworth proteste

M. J. S. Woodsworth, député de Winnipeg-nord-est, et chef de la Co-operative Commonwealth Federation, vient d'adresser un télégramme au premier ministre, M. King, pour protester contre l'adoption de l'arrêté ministériel par lequel le cabinet accepte au nom du Canada l'acte d'abdication du roi Edouard VIII.

## Autour du monde

La reine Marie, qui partagea bientôt la grande popularité avec la duchesse d'York, se plaisait à dire de celle-ci qu'elle était une "Bonne mère". Elle fut la première à épouser le vicomte de Lascelles — plus tard comte de Harewood. Le père de la duchesse d'York a révélé que le duc a dû demander à trois reprises la main de sa fille avant que celle-ci se décidât à accepter le mariage. Elle était, à l'époque, d'un rang trop élevé.

## Pas une femme moderne

La reine Marie, qui partagea bientôt la grande popularité avec la duchesse d'York, se plaisait à dire de celle-ci qu'elle était une "Bonne mère". Elle fut la première à épouser le vicomte de Lascelles — plus tard comte de Harewood. Le père de la duchesse d'York a révélé que le duc a dû demander à trois reprises la main de sa fille avant que celle-ci se décidât à accepter le mariage. Elle était, à l'époque, d'un rang trop élevé.

## LE NOUVEAU SOUVERAIN GEORGE VI

Le duc d'York succède au roi Edouard VIII et règne sous le nom de George VI — Sa carrière comme prince et sa famille

LONDRES — Le Parlement n'a pas tardé à adopter le projet de loi gouvernemental pour la transmission de la couronne au duc d'York. La loi en question rend l'abdication d'Edouard VIII effective et elle exclut de la succession royale tout enfant qui pourrait avoir le roi abdicateur. Il y a lieu de signaler que le deuxième paragraphe du préambule énonce le consentement du Canada et l'assentiment de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et de l'Afrique du Sud à la loi projetée.

Les Communes ont approuvé le projet en première lecture jeudi soir. Vendredi, elles l'ont approuvé définitivement sans recourir au vote. Quant à la Chambre des pairs, elle n'a pu le faire avant la fermeture des portes à 11 heures. Elle se réunira à nouveau pour le faire vendredi soir.

Les Communes ont eu à s'occuper d'une proposition du duc de l'alle gauche des travaillistes, M. James Mackay, pour la substitution de la succession royale à la royauté. Elles l'ont repoussé par 403 voix contre 5 seulement.

Le nouveau roi est entré dans sa 42e année lundi dernier. Il est né à Sandringham. Ses parents étaient duc et duchesse d'York. Il est le premier d'une famille de six enfants. Il a été élevé dans une atmosphère de dureté et de discipline. Il a été élevé par sa mère, la reine Mary, et par sa grand-mère, la reine Victoria. Il a été élevé dans une atmosphère de dureté et de discipline. Il a été élevé par sa mère, la reine Mary, et par sa grand-mère, la reine Victoria.

## LA NOUVELLE REINE D'ANGLETERRE

C'est la première issue non de sang royal depuis l'époque d'Henri VIII — Une femme qui n'a pas adopté toutes les modes modernes.

La nouvelle reine d'Angleterre est la première femme non de sang royal (commencer) à partager le trône britannique depuis l'époque lointaine des nombreux mariages d'Henri VIII.

L'écossaise aristocratique a été regardée par les Britanniques comme une femme d'exception. Elle a été élevée dans une atmosphère de dureté et de discipline. Elle a été élevée par sa mère, la reine Mary, et par sa grand-mère, la reine Victoria. Elle a été élevée dans une atmosphère de dureté et de discipline. Elle a été élevée par sa mère, la reine Mary, et par sa grand-mère, la reine Victoria.

## L'ARCHEVÊQUE DE CANTERBURY BLÂME EDUARD

Il dénonce aussi le cercle social étranger aux meilleures traditions britanniques qu'il fréquentait.

LONDRES — L'archevêque de Canterbury, parlant à la radio dimanche soir, a blâmé sévèrement l'acte du roi Edouard VIII. Il a déclaré que le roi avait été un mauvais exemple pour les jeunes gens et qu'il avait été un mauvais exemple pour les jeunes gens.

"Il est encore plus étrange et plus triste qu'il ait cherché son bonheur dans une vie incompatible avec les principes chrétiens du mariage et dans un cercle social dont le niveau et le niveau de vie sont étrangers à tous les meilleurs instincts et aux meilleures traditions de son pays."

"Ceux qui appartiennent à ce cercle social qui sont aujourd'hui blâmés par le jugement d'un tel homme qui a été le roi Edouard VIII, j'ai hâte à dire ces choses, mais je ne suis pas contraint de le dire au nom de la sincérité et de la vérité."

L'archevêque faisait allusion au groupe international auquel le roi Edouard VIII appartenait. Les jeunes gens ayant épousé des membres de la noblesse.

## La Belgique va avoir un ministre à Ottawa

BRUXELLES — Le conseil général d'Ottawa est transformé en légation et Robert Silver, secrétaire de l'ambassade belge à Londres, est nommé ministre de Belgique à Ottawa. Il y a eu une cérémonie à l'occasion de son arrivée.







Leurs premières revanches sont venues aux minorités canadiennes le jour où, délaissant les mauvais législateurs des recours judiciaires ou constitutionnels, elles ont marché, de leur pas libre, à la conquête de la liberté.

ALBA HENRI GROUTX









## LE CANADA DOIT GARDER LA HAUTE QUALITÉ DE SON BLÉ

C'est ce que déclare devant la Commission Turgeon le Dr W. F. Godden, chimiste en chef de la Commission des Grains.

Terminant son témoignage devant la commission royale Turgeon, le docteur W. F. Godden, de Winnipeg, a déclaré que le Canada pourrait garder une place importante sur les marchés du monde en maintenant la haute qualité de son blé.

La demande pour le blé de première qualité est grande sur tous les marchés du monde et le Canada doit en faire, a ajouté le docteur Godden qui est le chimiste en chef de la commission des grains.

Le blé canadien est aujourd'hui reconnu, en Europe et dans le Royaume-Uni, comme un blé de la plus haute qualité. Il nous faut donc faire tout en notre pouvoir pour le maintenir dans cette qualité.

Souhaits de

Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année à tous nos amis.

**Chas. Lanthier**

FOURRURES

509, Ed. Winnipeg Piano 333, Ave. du Portage Tél. 80 704

## Le GARAGE BIBEAU Frères

176, Avenue Provencher

REPARATIONS DE TOUTES SORTES

Souhaite à ses clients et amis un Joyeux Noël et une

Bonne et Heureuse Année

Nous vous souhaitons à tous un

JOYEUX NOËL

et une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

**St. BONIFACE HARDWARE Co.**

Tél. 291 043 129-131, avenue Provencher

## SALON de BARBIER de L'Hôtel Tourist

A. VANDAELE

R. VERSTRAETE, assistant coiffeur d'expérience

Téléphone 292 071

Que votre Noël soit joyeux et que l'an 1937 vous apporte, à vous et aux vôtres, mes vœux de bonheur.

Souhaits de

Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année à tous nos amis.

**Louis Matile**

HORLOGER

214, Ave. Graham Tél. 49 417



## Joyeux Noël et une Nouvelle Année plus prospère

Nous ces derniers jours de décembre, où l'année touche à sa fin, nous sommes très heureux de vous adresser nos plus sincères remerciements et de vous exprimer notre vive reconnaissance pour le bienveillant patronage dont vous nous avez favorisés.

La dépression nous a clairement démontré à tous que nous ne pouvons vivre seuls et que ce n'est que par la coopération et la concentration de nos efforts communs que nous parviendrons à surmonter les difficultés auxquelles nous avons à faire face en ces temps de crise.

Comptant que cet esprit de mutualité réciproque se continuera et grandira davantage au cours de la nouvelle année, nous vous souhaitons

## LA CREMERIE DE SAINT-BONIFACE LTÉE

Le blé canadien est tenu en haute estime en France et pendant longtemps il a été le seul article de blé importé dans ce pays.

L'absence de la force de la farine a diminué à la suite de la restriction des exportations, les moindres améliorations en ce genre de produits ont été pour le blé canadien, s'il leur était offert.

Les ministères de Hollande se sont vu de 25 à 30 pour cent de blé canadien, mais plusieurs meuniers préféraient mettre le blé russe au blé canadien.

La tendance générale en France est d'acheter du blé canadien avec une certaine quantité de produits garantis.

Un ministre de Belgique à Ottawa

OTTAWA — Le premier ministre King fait savoir que l'on s'attend à ce que la Belgique nomme sous peu, ministre plénipotentiaire à Ottawa. Le gouvernement de ce pays a manifesté le désir d'ouvrir une légation dans la capitale, si le gouvernement canadien le veut bien. Nous leur avons dit que nous étions flattés de leur intention, déclare M. King. Cependant, cela s'implique pas que le Canada nommerait immédiatement un représentant similaire en Belgique. On en a compris, d'après les dépêches, que le ministre belge serait le baron François Silvery, conseiller de l'ambassade belge à Londres. Il se serait nommé au début de l'an 1937.

Le prix Goncourt à Maxence van der Meer

PARIS — L'Académie Goncourt vient d'attribuer son prix littéraire de l'année 1938 à Maxence van der Meer, écrivain de vingt-neuf ans, d'origine belge. Malgré la modicité de sa dotation — 5,000 francs, — le prix Goncourt est l'une des plus grandes récompenses des lettres françaises. Ce prix se distribue depuis 1903. Le livre primé a pour titre *L'Empire de Dieu*.

Maxence van der Meer s'était mangé le prix Goncourt l'année dernière par une voie, avec son livre *Invasion 14*.

L'action de l'Empire de Dieu se déroule dans les Flandres. On dit que ce livre est à celui-ci ce qu'est au Canada Maria Chapdelaine.

Moscou n'interviendra pas en Espagne

PARIS — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

Paris — L'Union soviétique a accepté de se joindre à la Grande-Bretagne et à la France pour régler par voie de médiation la guerre civile en Espagne et elle s'abstiendra de toute intervention, sous quelque forme que ce soit, dans ce conflit.

## La maison sans cheminée

Je suis allé voir, aujourd'hui, deux enfants, deux petits enfants, de ma maison, de ma maison, de ma maison.

L'un appartenait à une famille quelconque.

L'autre est d'une famille chrétienne.

J'ai commencé par le premier.

Après le principe, c'est la pratique.

Un dévoué de la cause, c'est un dévoué.

Je n'étais pas grand plaisir à monter chez l'enfant quelconque.

Pour lequel une visite n'avait servi et beaucoup à voir le second, qui est de mon catéchisme.

Bel appartement moderne.

Mais intégral. Presque pas de murs. Ce n'est plus le mode.

Et, sur ceux qui restent, aucun tableau.

On a découvert qu'il n'est, par là, des nids de microbes. Pauvres artistes.

Aucune cheminée non plus.

A quel bon?

Une cheminée, c'est vaine. Et, par là, il y a le chauffage central.

Une bonne, longue et hastale, diadème de blanc, me regarde avec des yeux distants. Elle a l'air de plaindre ses rétinés qui doivent "régénérer" un carcé, vêtue lui aussi.

Mais enfin, elle n'introduit tout de même.

La mère est sortie... ou pas sortie?

Quel étranger je me sens ici.

Je suis allé voir, aujourd'hui, deux enfants, deux petits enfants, de ma maison, de ma maison, de ma maison.

L'un appartenait à une famille quelconque.

L'autre est d'une famille chrétienne.

J'ai commencé par le premier.

Après le principe, c'est la pratique.

Un dévoué de la cause, c'est un dévoué.

Je n'étais pas grand plaisir à monter chez l'enfant quelconque.

Pour lequel une visite n'avait servi et beaucoup à voir le second, qui est de mon catéchisme.

Bel appartement moderne.

Mais intégral. Presque pas de murs. Ce n'est plus le mode.

Et, sur ceux qui restent, aucun tableau.

On a découvert qu'il n'est, par là, des nids de microbes. Pauvres artistes.

Aucune cheminée non plus.

A quel bon?

Une cheminée, c'est vaine. Et, par là, il y a le chauffage central.

Une bonne, longue et hastale, diadème de blanc, me regarde avec des yeux distants. Elle a l'air de plaindre ses rétinés qui doivent "régénérer" un carcé, vêtue lui aussi.

Mais enfin, elle n'introduit tout de même.

La mère est sortie... ou pas sortie?

Quel étranger je me sens ici.

Je suis allé voir, aujourd'hui, deux enfants, deux petits enfants, de ma maison, de ma maison, de ma maison.

L'un appartenait à une famille quelconque.

L'autre est d'une famille chrétienne.

J'ai commencé par le premier.

Après le principe, c'est la pratique.

Un dévoué de la cause, c'est un dévoué.

Je n'étais pas grand plaisir à monter chez l'enfant quelconque.

Pour lequel une visite n'avait servi et beaucoup à voir le second, qui est de mon catéchisme.

Bel appartement moderne.

Mais intégral. Presque pas de murs. Ce n'est plus le mode.

Et, sur ceux qui restent, aucun tableau.

On a découvert qu'il n'est, par là, des nids de microbes. Pauvres artistes.

Aucune cheminée non plus.

A quel bon?

Une cheminée, c'est vaine. Et, par là, il y a le chauffage central.

Une bonne, longue et hastale, diadème de blanc, me regarde avec des yeux distants. Elle a l'air de plaindre ses rétinés qui doivent "régénérer" un carcé, vêtue lui aussi.

Mais enfin, elle n'introduit tout de même.

La mère est sortie... ou pas sortie?

Quel étranger je me sens ici.

Je suis allé voir, aujourd'hui, deux enfants, deux petits enfants, de ma maison, de ma maison, de ma maison.

L'un appartenait à une famille quelconque.

L'autre est d'une famille chrétienne.

J'ai commencé par le premier.

Après le principe, c'est la pratique.

Un dévoué de la cause, c'est un dévoué.

Je n'étais pas grand plaisir à monter chez l'enfant quelconque.

Pour lequel une visite n'avait servi et beaucoup à voir le second, qui est de mon catéchisme.

Bel appartement moderne.

Mais intégral. Presque pas de murs. Ce n'est plus le mode.

Et, sur ceux qui restent, aucun tableau.

On a découvert qu'il n'est, par là, des nids de microbes. Pauvres artistes.

Aucune cheminée non plus.

A quel bon?

Une cheminée, c'est vaine. Et, par là, il y a le chauffage central.

Une bonne, longue et hastale, diadème de blanc, me regarde avec des yeux distants. Elle a l'air de plaindre ses rétinés qui doivent "régénérer" un carcé, vêtue lui aussi.

Mais enfin, elle n'introduit tout de même.

La mère est sortie... ou pas sortie?

Quel étranger je me sens ici.

Je suis allé voir, aujourd'hui, deux enfants, deux petits enfants, de ma maison, de ma maison, de ma maison.

L'un appartenait à une famille quelconque.

L'autre est d'une famille chrétienne.

J'ai commencé par le premier.

Après le principe, c'est la pratique.

Un dévoué de la cause, c'est un dévoué.

Je n'étais pas grand plaisir à monter chez l'enfant quelconque.

Pour lequel une visite n'avait servi et beaucoup à voir le second, qui est de mon catéchisme.

Bel appartement moderne.

Mais intégral. Presque pas de murs. Ce n'est plus le mode.

Et, sur ceux qui restent, aucun tableau.

On a découvert qu'il n











# DU SACRÉ-CŒUR

**Club Nocturne**  
 La prochaine sortie du Club Nocturne aura lieu samedi prochain, 21 décembre, au River Park, à 8 heures du soir. Les membres du Club Nocturne ont le plaisir de vous inviter à leur réunion. Les membres du Club Nocturne ont le plaisir de vous inviter à leur réunion. Les membres du Club Nocturne ont le plaisir de vous inviter à leur réunion.

**Chevaliers de Colomb**  
 Conseil Provincial  
 La quatrième loi tombant cette année, le 24 décembre, l'assemblée devant être tenue ce jour-là a été annulée.

Notre dernière assemblée, nous revoilà le plaisir de la première réunion de M. L'abbé Fr. Gosselin, curé de Saint-Geneviève, qui a bien voulu nous adresser quelques mots.

## PETITES ANNONCES

Tarif: 2 sous par mot. Minimum: 20 sous par insertion. Le paiement doit être accompagné de la coupe de l'annonce.

**RADIO — PHILCO — RADIO**  
 La réception est bonne. L'Europe se fait entendre régulièrement et clairement. Avec vous déjà entendu Paris, Londres, Berlin? Voyez FOUNTAINE & COMPAGNIE. Agents pour PHILCO dont la réputation n'est plus à faire.

Les prix varient de 40 à 300 dollars. Il y en a pour toutes les bourses, pour tous les goûts. Nous accoutûmes de grandes facilités de paiement et vous remercions votre radio achetée à nos prix.

**FOUNTAINE & COMPAGNIE**  
 164, av. Provencher. Tél. 261-425

Citoyens de St-Boniface, résidents de Winnipeg, si vous pensez que les Anglais vendent meilleur marché ou travaillent plus économiquement que vous, allez les voir.

Mais avant de donner votre commande, appelez 261-425 ou passez au No 165, de l'avenue Provencher, et parlez français — Nous vous ferons un prix — Et bien! convenez, vous direct c'est bien vrai.

**FOUNTAINE & COMPAGNIE FONT MIEUX!**

**Une Production de Cartes de Noël et de Réveillon**  
 CARTE NOUVELLE QUI RÉVÉLERA AVEC ÉTOILES  
 Les cartes de Noël et de Réveillon sont les plus belles et les plus utiles. Elles sont les plus belles et les plus utiles. Elles sont les plus belles et les plus utiles.

## Winnipeg

**31e anniversaire**

**Ohes les Soeurs Franciscaines Missionnaires de Marie**  
 Le tirage du Service à thé, brodé à la main, mis en loterie (ou profit de leurs œuvres) par les Franciscaines Missionnaires de Marie, 139, ave. Jarvis, Winnipeg, a eu lieu le 8 décembre et le numéro gagnant est "A 423", à l'adresse de Mlle B. McKean, 30, rue Sherbrooke, Winnipeg.

Un cordial merci à tous ceux qui ont bien voulu donner leur charitable encouragement.

L'exposition et la vente d'objets tenus chez les Soeurs Franciscaines Missionnaires de Marie, 139, ave. Jarvis, se continuera une semaine encore. Ceux qui n'ont pu venir y faire une petite visite, en ont encore la chance jusqu'au 20 décembre.

L'avenue Jarvis est loin du centre de la ville, c'est vrai. Mais l'occasion de voir le travail des religieuses se présente rarement.

Venez et donnez-leur un petit encouragement. Le bon Dieu vous le rendra.

**Les chants français des petites anglaises**  
 Impressions d'un Radiophile

Nos félicitations à la chorale des élèves de Lord Selkirk. Nous avons bien joué de l'audition. Damage que ce fut si court.

Le quart d'heure en valait quatre. Nous avons goûté les mots d'introduction et de présentation au début du concert et avant chaque morceau.

Nous avons goûté la variété des pièces, l'ensemble et la douceur des voix et en particulier le Noël du Père Brecheux.

Nos remerciements aux jeunes chanteuses, à leur directrice, à l'accompagnatrice, sans oublier l'une de ce régat artistique, M. Godias Brunt, qui a préparé et organisé ce concert.

Revenez encore et bien! Un radiophile.

**Avant les fêtes**  
 Prenez rendez-vous avec une coiffeuse dont la compétence est reconnue.

Permanent, à partir de \$2.50  
 Spécial de Noël seulement: \$2.95 \$3.95 \$4.95

**MADAME DOLORES MAHAFFEY,**  
 Gérante du

**Salon de Beauté Dolorès**  
 Téléphone 22 588 281, rue Kennedy

**Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année**  
 à toute la population manitobaine.

**Grey Goose Bus Lines**  
 NOUVELLE GARE D'AUTOBUS Hargrave et Graham

Desservant tous les principaux endroits du Manitoba.

De bonne heure au printemps se rendront aux Etats-Unis par Piney.

**Voyez notre Magnifique Nouvel Etalage de Paniers de Fruits pour Cadeaux**

Au Troisième Etage, tout près du "Hostess Shop", vous trouverez un étalage de suggestions pour cadeaux qui régleront vos problèmes en un clin d'œil! Des paniers de fruits — plus brillants que du jour, aussi décoratifs que des boucles de cellophane étincelant, succulents et prêts pour la Saison des Fêtes. Le cadeau idéal pour familles, invalides ou tout connaisseur de bonnes choses.

Il y a grande variété de prix et de couleurs, mais chaque panier est emballé individuellement. Chaque fruit est du dernier choix. Quelque soit le nombre de paniers commandés par un groupe de personnes ou un club, chacun est enveloppé avec le même soin.

Si vous le désirez, nous prendrons votre commande dès aujourd'hui pour des paniers à être livrés la veille de Noël. Prix des paniers illustrés: A, \$7.50; B, \$1.50; C, \$2.00; D, \$5.00; E, \$3.00; F, \$2.50.

Comptoir des Fruits, 3e étage, Donald

**Ornements d'Arbres de Noël**

Toutes sortes et de toutes dimensions! Tous à des prix très spéciaux. Faites votre commande maintenant!

**EXTRA SPECIAL!** Boîte contenant 11 brillants ornements en verroterie et un ornement pour le dessus de l'arbre. 25c.

**ORNEMENTS EN VERROTERIE POUR DESSUS D'ARBRE** — Fini argenté étincelant. 10 pouces de longueur. Chacun, 10c.

**ORNEMENTS EN VERRE POUR DESSUS D'ARBRE** — De couleurs brillantes. 13 pouces 1/2 longueur. Chacun, 15c.

**OISEAUX EN VERROTERIE** — Jaunes avec queues blanches. Boîte de 6. 15c.

**CLOCHES EN VERROTERIE** — 6 couleurs assorties, en boîtes. 15c.

**GLAÇONS — RUBAN ARGENTÉ** — 5 boîtes, 25c.

**AMPOULES ELECTRIQUES** — Huit ampoules forme cône, complètes avec cordes et prise de courant. 95c.

**GLAÇONS ARGENTÉS** qui étincellent et rejettent. 5 pouces longueur, spirale. Boîte, 10c.

**CLINQUANT ARGENTÉ ETINCELANT** — Pour arbre ou pièce — 21 pieds de 1 pouce, en boîte, 10c. 9 pieds de 2 pouces, en boîte, 10c. 30 pieds de 1/2 pouce, en boîte, 10c.

**GUIRLANDS EN COPEAUX DE BOIS** — Idéal pour décorations de pièces. Touffes rouges ou vertes. 60 pieds, 10c.

**ETOILE EN CLINQUANT POUR DESSUS D'ARBRE** — 12 pouces de diamètre. Chacune, 15c.

Royaume des Jouets, Annexe du Rex-de-Chausse

**T. EATON CO LIMITED**  
 WINNIPEG CANADA

**Le R. F. Debs, naquit le 3 septembre 1861, à Jambouhain, en Alsace. Il fit son oblation temporaire le 25 janvier 1880 à Gerlack et son oblation perpétuelle le 15 février 1886 à Vermilion. Il passa 24 ans à Vermilion et 22 ans à Grouard.**

**Cure effectuée par l'entourage**

**La nouvelle constitution de Moscou**

**MOSCOU** — Le congrès des unions soviétiques a unanimement approuvé en principe l'ébauche de la nouvelle constitution de Moscou, destinée à rétablir le régime politique de ce pays en établissant le système parlementaire. Le congrès a désigné un comité qui a mission de mettre au point la constitution et de faire rapport d'ici trois jours.

**Francs-maçons en Espagne**

Sur le rôle joué par la Franc-Maçonnerie dans les événements d'Espagne, nous possédons un document irréfutable. Il a paru dans le journal quotidien de Barcelone, El Dia Gratia (jeudi 15 octobre, No 6240). Ce journal, comme tous ceux qui sont publiés en zone rouge, est dirigé, rédigé et administré "par les travailleurs constitués en régime coopératif", autrement dit, en soviets. Ses auteurs n'en ont que plus de prix. "Grâce, écrit-il, à la prévoyance des francs-maçons, une grande partie des commandements de la garde civile et de la garde d'assaut étaient aux mains des vrais républicains avant le soulèvement du 18 juillet. "Maçons étaient ceux qui firent que le majeure partie de notre marine de guerre se rangea du côté du parti du peuple, désarmant les Gráficos fascistes."

"Etant maçons les aviateurs qui, avec un cran héroïque, se mirent à la tête de notre aviation, et aussi la plus grande partie des officiers, des gardes d'assaut fusillés par les fascistes."

**J.A. HEDERT**  
 ASSURANCE depuis 1911  
 Agence de voyage  
 363, rue Main. Tél. 93 444

**Café Waldorf**  
 344, rue Main  
 L'unique restaurant français de Winnipeg  
 Membre de la "Manitoba Restaurant Association"  
 Repas à toutes heures à des prix modérés.  
 Attention spéciale aux personnes de la campagne.  
 L.-R. GAUTHIER, prop.

**Bon Cuir**  
 Nous tenons les propres peaux de vache tannées à des prix raisonnables. Cuir à garnir selon ou chromé, cuir à lacer et pour bottes. Envoyez et demandez détails. Nous expédions peaux aux meilleurs prix du jour. DOMINION TANNERS LTD., 214, av. Graham, Winnipeg.

**ACHETEZ VOS Fourrures d'un expert**  
 Nous réparons, réparons et faisons fourrures sur commande.  
**ANTONIO LANTHIER**  
 Établi en 1906  
 226, rue Main. Tél. 93 891

**Chapelle Funéraire BARKER**  
 124, RUE DONALD, angle Broadway  
 Téléphone 23 515 WINNIPEG

**"ARCTIC" Tél. 42 321 — BOIS ET CHARBON — "ARCTIC" Tél. 42 321**



# Trois Noël!

## Crèche de Noël originale

Le Père Henri-Paul Dionne, O.M.I., missionnaire chez les Esquimaux de Southampton, Baie d'Hudson, raconte son premier Noël aux glaces polaires.

Et le mois de décembre filait, nous enfilant dans son froid et sa noirceur complète. Noël approchait. Le jour de la naissance du Sauveur, c'est la fête par excellence pour nos Esquimaux chrétiens. Ils assistent tous sur pied pour assister à la messe de minuit. Ils feront des milles et des milles, braveront le froid, la pluie et la poudre, pour venir prier l'Enfant-Jésus.

Tous les autres jours tournent autour de celui-là. N'ayant pas de cathédrale, ils savent pourtant comme par instinct le jour précis de la belle fête.

Il fallait donc s'attendre à une grande assistance ce soir-là. En conséquence, mon confrère et moi avions tiré des plans, une semaine à l'avance, pour faire la plus belle crèche possible avec ce peu que nous avions. Un Enfant-Jésus en plâtre fixé à un petit matelas, un bébé assis, un petit Jésus, sainte-Vierge et un petit ange en bronze imité, voilà toute la crèche des années précédentes. Tout de même, nous étions contents, car cette fois, cette fois, quelque chose de beau, de grand, de gros et de lumineux avec cela.

C'est effet, je me mets à construire une charpente avec des planches de bois, et à l'intérieur de celle-ci, avec du papier d'emballage, noir et vernis à l'huile. Muni d'une hache et d'une pelle, je fais ensuite autour de l'Enfant-Jésus, de la sainte-Vierge et des anges, à décoller un peu de mousse que nous utilisons comme verdure. Sur mon chemin quelques bradettes, quelques touffes. Tiens, nos sapins! et aussi quelque chose comme les branches de long-savoyard de par chez nous! Je ramasse tout, je varie la beauté, me dis-je.

Comme l'approche de la mission, deux petits esquimaux viennent à ma rencontre et me posent une multitude de questions pour savoir à quel cela doit servir.

Le lendemain j'attends un peu plus verrez dans quelques jours.

Ah! nous faisons décoller cette mousse et utilisons ce qui est de convenable. Le 23, notre crèche est presque terminée. Nous avons dressé au fond un rocher superbe; une petite voûte dorée sert de firmament. Un fanal dissimulé derrière un pin de rocher, entre assis dans nos plans, nous éclairait tout. Une place à côté aussi aménagée pour la petite lampe rouge qui se développe et qui se fait briller à merveille. Je dispose la mousse de façon à varier les couleurs: blanc, vert, noir, rouge, les branches et les touffes de sapin, jettent un peu d'ombre dans le paysage, et puis, quelques débris de bois jetés au hasard, tout cela rendent le coup d'oeil magnifique.

Vient enfin la place de l'Enfant-Jésus, au milieu, sur la mousse. La sainte-Vierge et saint Joseph, les deux premières places pour l'adorer, un petit ange en bronze les suit d'assez près, et tout cela a l'effet. Fumée! — A défaut de bouc et d'âne, un petit cheval en couteau soufflé et une tortue de marine calibrée sont dissimulés dans les rochers et les branches. Deux objets qui ne manquent pas d'attirer le "kakki", c'est-à-dire l'attention des Esquimaux.

Le pauvre petit Jésus! La nuit est bien froide pour lui et ses missionnaires, mais pour la beauté de la crèche le froid est à notre avantage. Je pousse le rocher et recouvre de frimas et de glaçons, tout l'impression qu'il y a du mortier entre chaque des rochers. Voyez comme le Bon Dieu dispose tout à notre faveur, quand on n'a pas grand-chose sous la main.

Il me vient aussi à l'idée de cacher quelque part une petite lampe automatique, dans de l'infiniment du Scatolastic; celle-ci joue l'air connu: "Vers son sanctuaire". C'est du dernier fini.

Après coup, je sors tout notre avoir en fait de banderoles, de bouquets, de lampions et de cierges, et j'ai décoré de tout cela notre petite chapelle. A peine achevé, terminée que déjà les Esquimaux arrivent en bon nombre pour adorer et prier le Roi Nouveau. L'Enfant-Jésus, les portes: tout est illuminé et donne l'aspect d'un jour de fête.

Pendant que je revêts les ornements sacerdotaux, la petite musique entonne sa mélodie, l'organe la surprise et l'admiration; on ne porte

plus à terre... D'où peut bien venir cet air harmonique et pieux à la fois?

Je commence la messe. On a allumé les deux lampes pour la circonstance, mais soit le froid, soit l'odeur qui se dégage des costumes de nos égaux et de qui remplit la petite chapelle, les deux lampes ne peuvent rester allumées. A la noirceur donc... Pourtant les cierges et les lampes de la crèche projettent assez de clarté pour faire ressortir l'Enfant-Jésus dans l'étable, et pour me permettre de lire la Messe dans le Missel.

Pas besoin de vous dire que cette demi-obscure favorise le sommeil, qui marche presque toujours de pair avec le roulement d'un esquimaux. Mais soyez indulgent pour ceux qui s'écroulent pendant la messe, car ces pauvres gens, venus de bien loin, sont fatigués et abêtis par la faim et le froid intense.

Mais le cantique en leur langue: "Nunilortik-Erning, Kusanank" c'est-à-dire: "Il est né le divin Enfant", entonné par une grosse voix, révèle les dormeurs et tous se mettent à chanter. Et d'entendre toutes ces voix robustes, et de voir l'ardeur qu'ils mettent à chanter la naissance de Notre-Seigneur, me touche jusqu'aux larmes. Je me demande, à cette heure, quelle figure du monde ou se célèbre ainsi la messe de minuit, il y a plus de recueillement, de prière sur notre île solitaire de Southampton et dans notre petit sanctuaire perdu dans les glaces éternelles. J'en profite pour penser que tous les parents et amis d'un façon spéciale.

La Messe de Minuit terminée, les Esquimaux prennent, à leur façon, un petit réveillon. Comme j'ai bien passé plus de quatre heures debout à leur faire les prières et à célébrer quelques messes, je suis fatigué à mort et termine la nuit sur un banc au milieu des Esquimaux. Le sommeil ne se fait pas attendre!

Le lendemain nos gens attendent leurs chiens, pour retourner dans leurs loges, vivent impressionnés par cette grande fête, et contents d'avoir reçu la visite de Jésus dans leur cœur.

Le lendemain, je me replonge dans l'étude de l'esquimaux, car j'ai en vue un voyage aux îglous pour le mois de mars, et puis encaisser quelques notes de mon vocabulaire, afin de pouvoir faire la plus belle possible.

Le 24, j'ai un peu de repos, mais mon compagnon. On prie pour les siens, on se rappelle le beau temps de chez nous, le collège, le Scolastic, les branches et les touffes de sapin, jettent un peu d'ombre dans le paysage, et puis, quelques débris de bois jetés au hasard, tout cela rendent le coup d'oeil magnifique.

Vient enfin la place de l'Enfant-Jésus, au milieu, sur la mousse. La sainte-Vierge et saint Joseph, les deux premières places pour l'adorer, un petit ange en bronze les suit d'assez près, et tout cela a l'effet. Fumée! — A défaut de bouc et d'âne, un petit cheval en couteau soufflé et une tortue de marine calibrée sont dissimulés dans les rochers et les branches. Deux objets qui ne manquent pas d'attirer le "kakki", c'est-à-dire l'attention des Esquimaux.

Le pauvre petit Jésus! La nuit est bien froide pour lui et ses missionnaires, mais pour la beauté de la crèche le froid est à notre avantage. Je pousse le rocher et recouvre de frimas et de glaçons, tout l'impression qu'il y a du mortier entre chaque des rochers. Voyez comme le Bon Dieu dispose tout à notre faveur, quand on n'a pas grand-chose sous la main.

Il me vient aussi à l'idée de cacher quelque part une petite lampe automatique, dans de l'infiniment du Scatolastic; celle-ci joue l'air connu: "Vers son sanctuaire". C'est du dernier fini.

Après coup, je sors tout notre avoir en fait de banderoles, de bouquets, de lampions et de cierges, et j'ai décoré de tout cela notre petite chapelle. A peine achevé, terminée que déjà les Esquimaux arrivent en bon nombre pour adorer et prier le Roi Nouveau. L'Enfant-Jésus, les portes: tout est illuminé et donne l'aspect d'un jour de fête.

Pendant que je revêts les ornements sacerdotaux, la petite musique entonne sa mélodie, l'organe la surprise et l'admiration; on ne porte

## Gloria in Excelsis Deo

Plus à terre... D'où peut bien venir cet air harmonique et pieux à la fois?

Je commence la messe. On a allumé les deux lampes pour la circonstance, mais soit le froid, soit l'odeur qui se dégage des costumes de nos égaux et de qui remplit la petite chapelle, les deux lampes ne peuvent rester allumées. A la noirceur donc... Pourtant les cierges et les lampes de la crèche projettent assez de clarté pour faire ressortir l'Enfant-Jésus dans l'étable, et pour me permettre de lire la Messe dans le Missel.

Pas besoin de vous dire que cette demi-obscure favorise le sommeil, qui marche presque toujours de pair avec le roulement d'un esquimaux. Mais soyez indulgent pour ceux qui s'écroulent pendant la messe, car ces pauvres gens, venus de bien loin, sont fatigués et abêtis par la faim et le froid intense.

Mais le cantique en leur langue: "Nunilortik-Erning, Kusanank" c'est-à-dire: "Il est né le divin Enfant", entonné par une grosse voix, révèle les dormeurs et tous se mettent à chanter. Et d'entendre toutes ces voix robustes, et de voir l'ardeur qu'ils mettent à chanter la naissance de Notre-Seigneur, me touche jusqu'aux larmes. Je me demande, à cette heure, quelle figure du monde ou se célèbre ainsi la messe de minuit, il y a plus de recueillement, de prière sur notre île solitaire de Southampton et dans notre petit sanctuaire perdu dans les glaces éternelles. J'en profite pour penser que tous les parents et amis d'un façon spéciale.

La Messe de Minuit terminée, les Esquimaux prennent, à leur façon, un petit réveillon. Comme j'ai bien passé plus de quatre heures debout à leur faire les prières et à célébrer quelques messes, je suis fatigué à mort et termine la nuit sur un banc au milieu des Esquimaux. Le sommeil ne se fait pas attendre!

Le lendemain nos gens attendent leurs chiens, pour retourner dans leurs loges, vivent impressionnés par cette grande fête, et contents d'avoir reçu la visite de Jésus dans leur cœur.

Le lendemain, je me replonge dans l'étude de l'esquimaux, car j'ai en vue un voyage aux îglous pour le mois de mars, et puis encaisser quelques notes de mon vocabulaire, afin de pouvoir faire la plus belle possible.

Le 24, j'ai un peu de repos, mais mon compagnon. On prie pour les siens, on se rappelle le beau temps de chez nous, le collège, le Scolastic, les branches et les touffes de sapin, jettent un peu d'ombre dans le paysage, et puis, quelques débris de bois jetés au hasard, tout cela rendent le coup d'oeil magnifique.

Vient enfin la place de l'Enfant-Jésus, au milieu, sur la mousse. La sainte-Vierge et saint Joseph, les deux premières places pour l'adorer, un petit ange en bronze les suit d'assez près, et tout cela a l'effet. Fumée! — A défaut de bouc et d'âne, un petit cheval en couteau soufflé et une tortue de marine calibrée sont dissimulés dans les rochers et les branches. Deux objets qui ne manquent pas d'attirer le "kakki", c'est-à-dire l'attention des Esquimaux.

Le pauvre petit Jésus! La nuit est bien froide pour lui et ses missionnaires, mais pour la beauté de la crèche le froid est à notre avantage. Je pousse le rocher et recouvre de frimas et de glaçons, tout l'impression qu'il y a du mortier entre chaque des rochers. Voyez comme le Bon Dieu dispose tout à notre faveur, quand on n'a pas grand-chose sous la main.

Il me vient aussi à l'idée de cacher quelque part une petite lampe automatique, dans de l'infiniment du Scatolastic; celle-ci joue l'air connu: "Vers son sanctuaire". C'est du dernier fini.

Après coup, je sors tout notre avoir en fait de banderoles, de bouquets, de lampions et de cierges, et j'ai décoré de tout cela notre petite chapelle. A peine achevé, terminée que déjà les Esquimaux arrivent en bon nombre pour adorer et prier le Roi Nouveau. L'Enfant-Jésus, les portes: tout est illuminé et donne l'aspect d'un jour de fête.

Pendant que je revêts les ornements sacerdotaux, la petite musique entonne sa mélodie, l'organe la surprise et l'admiration; on ne porte

Plus à terre... D'où peut bien venir cet air harmonique et pieux à la fois?

Je commence la messe. On a allumé les deux lampes pour la circonstance, mais soit le froid, soit l'odeur qui se dégage des costumes de nos égaux et de qui remplit la petite chapelle, les deux lampes ne peuvent rester allumées. A la noirceur donc... Pourtant les cierges et les lampes de la crèche projettent assez de clarté pour faire ressortir l'Enfant-Jésus dans l'étable, et pour me permettre de lire la Messe dans le Missel.

Pas besoin de vous dire que cette demi-obscure favorise le sommeil, qui marche presque toujours de pair avec le roulement d'un esquimaux. Mais soyez indulgent pour ceux qui s'écroulent pendant la messe, car ces pauvres gens, venus de bien loin, sont fatigués et abêtis par la faim et le froid intense.

Mais le cantique en leur langue: "Nunilortik-Erning, Kusanank" c'est-à-dire: "Il est né le divin Enfant", entonné par une grosse voix, révèle les dormeurs et tous se mettent à chanter. Et d'entendre toutes ces voix robustes, et de voir l'ardeur qu'ils mettent à chanter la naissance de Notre-Seigneur, me touche jusqu'aux larmes. Je me demande, à cette heure, quelle figure du monde ou se célèbre ainsi la messe de minuit, il y a plus de recueillement, de prière sur notre île solitaire de Southampton et dans notre petit sanctuaire perdu dans les glaces éternelles. J'en profite pour penser que tous les parents et amis d'un façon spéciale.

La Messe de Minuit terminée, les Esquimaux prennent, à leur façon, un petit réveillon. Comme j'ai bien passé plus de quatre heures debout à leur faire les prières et à célébrer quelques messes, je suis fatigué à mort et termine la nuit sur un banc au milieu des Esquimaux. Le sommeil ne se fait pas attendre!

Le lendemain nos gens attendent leurs chiens, pour retourner dans leurs loges, vivent impressionnés par cette grande fête, et contents d'avoir reçu la visite de Jésus dans leur cœur.

Le lendemain, je me replonge dans l'étude de l'esquimaux, car j'ai en vue un voyage aux îglous pour le mois de mars, et puis encaisser quelques notes de mon vocabulaire, afin de pouvoir faire la plus belle possible.

Le 24, j'ai un peu de repos, mais mon compagnon. On prie pour les siens, on se rappelle le beau temps de chez nous, le collège, le Scolastic, les branches et les touffes de sapin, jettent un peu d'ombre dans le paysage, et puis, quelques débris de bois jetés au hasard, tout cela rendent le coup d'oeil magnifique.

Vient enfin la place de l'Enfant-Jésus, au milieu, sur la mousse. La sainte-Vierge et saint Joseph, les deux premières places pour l'adorer, un petit ange en bronze les suit d'assez près, et tout cela a l'effet. Fumée! — A défaut de bouc et d'âne, un petit cheval en couteau soufflé et une tortue de marine calibrée sont dissimulés dans les rochers et les branches. Deux objets qui ne manquent pas d'attirer le "kakki", c'est-à-dire l'attention des Esquimaux.

Le pauvre petit Jésus! La nuit est bien froide pour lui et ses missionnaires, mais pour la beauté de la crèche le froid est à notre avantage. Je pousse le rocher et recouvre de frimas et de glaçons, tout l'impression qu'il y a du mortier entre chaque des rochers. Voyez comme le Bon Dieu dispose tout à notre faveur, quand on n'a pas grand-chose sous la main.

Il me vient aussi à l'idée de cacher quelque part une petite lampe automatique, dans de l'infiniment du Scatolastic; celle-ci joue l'air connu: "Vers son sanctuaire". C'est du dernier fini.

Après coup, je sors tout notre avoir en fait de banderoles, de bouquets, de lampions et de cierges, et j'ai décoré de tout cela notre petite chapelle. A peine achevé, terminée que déjà les Esquimaux arrivent en bon nombre pour adorer et prier le Roi Nouveau. L'Enfant-Jésus, les portes: tout est illuminé et donne l'aspect d'un jour de fête.

Pendant que je revêts les ornements sacerdotaux, la petite musique entonne sa mélodie, l'organe la surprise et l'admiration; on ne porte

## Le balai de Magloire

— Toutes les portes sont bien fermées, n'est-ce pas Magloire, et je puis prendre deux heures de repos avant ma messe de minuit?

— Oui, monsieur le curé et vous ne ferez pas mal de prier le Père Noël de penser un peu et même beaucoup à vous.

— A moi! Et pourquoi cela?

— Parce que vous n'avez plus rien à vous fourrer sur le corps. Votre soutane? Je me crève les yeux à la raffoloter tous les soirs. Quand c'est fin d'un côté, c'est recommencé de l'autre. Vos soutiers? Tous les deux hurlent la nuit. Vos moutons de poche? Vous vous mouchez dans les trous! Quant à moi, je n'ai plus de balai! Je balais avec une manche. Mistrère de bougonner!

— Avez-vous fini de bougonner, Magloire?

— Tout ce que je dis, c'est comme à je chantais. Vous ne pouvez pas garder un sou. Hier, encore, vous avez donné vers d'ailleurs dix francs à Marie Mascart.

— Je crois bien! Elle avait peut-être écrit que j'avais donné dix francs à Marie Mascart.

— C'est honteux et pire que la mère Grégoire. Si j'étais le gouverneur, je lui en fangnerais des secoures!

— Voyons, Magloire, ne faut-il pas s'en aller de ce lieu-ci?

— Ta... ta... Tu dis que vous allez, vous finirez sur la paille comme le saint homme Job que vous prenez pour modèle. Moi, je préfère le petit Thérèse de l'Enfant-Jésus qui accorde souvent ce qu'on lui demande. Mais vous savez bien, Job, qu'est-ce qu'il a jamais fait pour ceux qui l'implorent?

— Le curé qui n'a jamais dit de théologie avec sa bonne, avait tourné les talons et gagné sa chambre!

En face du presbytère habitait un modeste ménage d'ouvriers. Leurs deux enfants venaient de se coucher après avoir rangé leurs souliers devant la cheminée.

Une souffrance se lisait sur leur visage.

— Tu crois, disait Claude, le plus jeune, que le petit Noël ne nous appaît et j'ai peur qu'on ne le vole plus.

— Pendant la guerre, il n'a pas paru et j'ai peur qu'on ne le vole plus.

— Pourtant, j'aurais bien voulu un polichinelle et du pain d'épice.

— Et moi, une capote de soldat, ça m'aurait fait plaisir.

— Prions-le, tout de même, veux-tu, dis, Eugène?

— Bon! Les anges, les saints joints, s'agenouillèrent sur leur lit et demandèrent naïvement au bon Dieu d'envoyer leur père Noël.

— Oui, un polichinelle et un morceau de pain d'épice, un gros, vous savez?

— Ça, ça capote bleu- horizon pour moi conclut l'autre.

— Tous deux s'endormirent alors et ne se réveillèrent que l'aurore.

Le lendemain, Magloire balayait devant sa cuisine avec ce qui avait été jadis un balai, attendant impatiemment le lever des étoiles scintillantes. Les deux enfants, qui ne connaissaient les désirs et que la brave fille avait exaucés en portant la veille, dans leurs chaussons, les objets souhaités.

Le petit Claude prit le premier. Il tenait dans ses mains une paire de souliers très frotte, se relevant considérablement triste, se relevant à peine de pleurer. Derrière lui, venait Eugène enveloppé dans une espèce de robe noire qui lui traînait sur les talons.

— Eh bien! se lamentait-il, si c'est ça le balai, eh bien! le petit Noël s'est joué de moi!

— Ça s'est joué de moi! Le petit Noël s'est joué de moi!

— Au même instant, celui-ci arrivait l'air réjoui. En trouvant dans ses chaussons les cadeaux destinés aux enfants, il avait pensé que sa bonne avait voulu qu'il les leur distribue lui-même. Il apportait donc un bon paquet de pain d'épice, et faisait gesticuler un énorme pain.

— Mon polichinelle! s'écria le petit Claude, demandez-moi ce que c'est.

— Ma capote de soldat! dit son frère.

— Tous deux s'élançèrent vers le curé qui s'était arrêté, stupéfait en voyant Eugène perdu dans une soutane toute neuve et l'autre agitant sur ses hanches sept livres.

— Je vous en prie, monsieur le curé, faisons un échange: le petit Noël s'est trompé de cadeau.

— Oui, mes enfants, je ne demandais pas mieux.

Pendant que les gamins s'en allaient tout joyeux, le prêtre qui avait compris, disait:

— Vous êtes une excellente fille, Magloire. Pour faire trois heures, vous avez économisé son pain tout, mais je me demande comment vous avez pu...

— Je ne mérite pas de remerciements, car c'est en faisant danser l'anneau du panier, toute l'année, que j'ai acheté sa affection-là. Parlez d'autres choses.

— La petite Thérèse, à ce que je vois, vous a aussi envoyé quelque chose?

— À moi, quelque chose! Quel don?

— Eh bien! ce beau balai noir qui est là dans ce coin!

— Pas possible! s'écria Magloire, toute joyeuse.

— Mais, se reprenant tout aussitôt, elle dit: "C'est un cadeau de la petite Thérèse à prendre de fautive pour des roses, mais j'ai, elle m'a parlé de balai. C'est vous, monsieur le curé, qui l'avez acheté?"

— Avec quel argent, vous dites? Je n'en ai plus!

— Vous l'avez acheté à crédit, par exemple! Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Encore une fois, je vous dis que ce n'est pas moi.

— Cependant, il n'est pas venu ici tout seul, ce beau balai-là?

— Non, c'est tout bonnement Marie Mascart qui vous en fait cadeau.

— Mais, monsieur le curé, vous l'avez tellement dit que vous balayiez avec la manche.

— Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Qu'est-ce que le gouvernement attend pour venir le décuver?

— C'est pas tout à fait ce que vous désirez hier.

— Vous n'avez pas dit plus et continué son soliloque?

— Pour sûr, c'est une belle créature. L'an prochain, elle aura son onzième enfant et me du coup, d'un autre balai, car maintenant, c'est une rente assurée. Pourvu que celui-ci ne soit pas le dernier.

— Ainsi-sol! conclut le curé, heureux, pour une fois d'avoir le dernier mot.

Oswald LEROY.

Pendant que les gamins s'en allaient tout joyeux, le prêtre qui avait compris, disait:

— Vous êtes une excellente fille, Magloire. Pour faire trois heures, vous avez économisé son pain tout, mais je me demande comment vous avez pu...

— Je ne mérite pas de remerciements, car c'est en faisant danser l'anneau du panier, toute l'année, que j'ai acheté sa affection-là. Parlez d'autres choses.

— La petite Thérèse, à ce que je vois, vous a aussi envoyé quelque chose?

— À moi, quelque chose! Quel don?

— Eh bien! ce beau balai noir qui est là dans ce coin!

— Pas possible! s'écria Magloire, toute joyeuse.

— Mais, se reprenant tout aussitôt, elle dit: "C'est un cadeau de la petite Thérèse à prendre de fautive pour des roses, mais j'ai, elle m'a parlé de balai. C'est vous, monsieur le curé, qui l'avez acheté?"

— Avec quel argent, vous dites? Je n'en ai plus!

— Vous l'avez acheté à crédit, par exemple! Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Encore une fois, je vous dis que ce n'est pas moi.

— Cependant, il n'est pas venu ici tout seul, ce beau balai-là?

— Non, c'est tout bonnement Marie Mascart qui vous en fait cadeau.

— Mais, monsieur le curé, vous l'avez tellement dit que vous balayiez avec la manche.

— Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Qu'est-ce que le gouvernement attend pour venir le décuver?

— C'est pas tout à fait ce que vous désirez hier.

— Vous n'avez pas dit plus et continué son soliloque?

— Pour sûr, c'est une belle créature. L'an prochain, elle aura son onzième enfant et me du coup, d'un autre balai, car maintenant, c'est une rente assurée. Pourvu que celui-ci ne soit pas le dernier.

— Ainsi-sol! conclut le curé, heureux, pour une fois d'avoir le dernier mot.

Oswald LEROY.

Pendant que les gamins s'en allaient tout joyeux, le prêtre qui avait compris, disait:

— Vous êtes une excellente fille, Magloire. Pour faire trois heures, vous avez économisé son pain tout, mais je me demande comment vous avez pu...

— Je ne mérite pas de remerciements, car c'est en faisant danser l'anneau du panier, toute l'année, que j'ai acheté sa affection-là. Parlez d'autres choses.

— La petite Thérèse, à ce que je vois, vous a aussi envoyé quelque chose?

— À moi, quelque chose! Quel don?

— Eh bien! ce beau balai noir qui est là dans ce coin!

— Pas possible! s'écria Magloire, toute joyeuse.

— Mais, se reprenant tout aussitôt, elle dit: "C'est un cadeau de la petite Thérèse à prendre de fautive pour des roses, mais j'ai, elle m'a parlé de balai. C'est vous, monsieur le curé, qui l'avez acheté?"

— Avec quel argent, vous dites? Je n'en ai plus!

— Vous l'avez acheté à crédit, par exemple! Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Encore une fois, je vous dis que ce n'est pas moi.

— Cependant, il n'est pas venu ici tout seul, ce beau balai-là?

— Non, c'est tout bonnement Marie Mascart qui vous en fait cadeau.

— Mais, monsieur le curé, vous l'avez tellement dit que vous balayiez avec la manche.

— Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Qu'est-ce que le gouvernement attend pour venir le décuver?

— C'est pas tout à fait ce que vous désirez hier.

— Vous n'avez pas dit plus et continué son soliloque?

— Pour sûr, c'est une belle créature. L'an prochain, elle aura son onzième enfant et me du coup, d'un autre balai, car maintenant, c'est une rente assurée. Pourvu que celui-ci ne soit pas le dernier.

— Ainsi-sol! conclut le curé, heureux, pour une fois d'avoir le dernier mot.

Oswald LEROY.

Pendant que les gamins s'en allaient tout joyeux, le prêtre qui avait compris, disait:

— Vous êtes une excellente fille, Magloire. Pour faire trois heures, vous avez économisé son pain tout, mais je me demande comment vous avez pu...

— Je ne mérite pas de remerciements, car c'est en faisant danser l'anneau du panier, toute l'année, que j'ai acheté sa affection-là. Parlez d'autres choses.

— La petite Thérèse, à ce que je vois, vous a aussi envoyé quelque chose?

— À moi, quelque chose! Quel don?

— Eh bien! ce beau balai noir qui est là dans ce coin!

— Pas possible! s'écria Magloire, toute joyeuse.

— Mais, se reprenant tout aussitôt, elle dit: "C'est un cadeau de la petite Thérèse à prendre de fautive pour des roses, mais j'ai, elle m'a parlé de balai. C'est vous, monsieur le curé, qui l'avez acheté?"

— Avec quel argent, vous dites? Je n'en ai plus!

— Vous l'avez acheté à crédit, par exemple! Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Encore une fois, je vous dis que ce n'est pas moi.

— Cependant, il n'est pas venu ici tout seul, ce beau balai-là?

— Non, c'est tout bonnement Marie Mascart qui vous en fait cadeau.

— Mais, monsieur le curé, vous l'avez tellement dit que vous balayiez avec la manche.

— Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Qu'est-ce que le gouvernement attend pour venir le décuver?

— C'est pas tout à fait ce que vous désirez hier.

— Vous n'avez pas dit plus et continué son soliloque?

— Pour sûr, c'est une belle créature. L'an prochain, elle aura son onzième enfant et me du coup, d'un autre balai, car maintenant, c'est une rente assurée. Pourvu que celui-ci ne soit pas le dernier.

— Ainsi-sol! conclut le curé, heureux, pour une fois d'avoir le dernier mot.

Oswald LEROY.

Pendant que les gamins s'en allaient tout joyeux, le prêtre qui avait compris, disait:

— Vous êtes une excellente fille, Magloire. Pour faire trois heures, vous avez économisé son pain tout, mais je me demande comment vous avez pu...

— Je ne mérite pas de remerciements, car c'est en faisant danser l'anneau du panier, toute l'année, que j'ai acheté sa affection-là. Parlez d'autres choses.

— La petite Thérèse, à ce que je vois, vous a aussi envoyé quelque chose?

— À moi, quelque chose! Quel don?

— Eh bien! ce beau balai noir qui est là dans ce coin!

— Pas possible! s'écria Magloire, toute joyeuse.

— Mais, se reprenant tout aussitôt, elle dit: "C'est un cadeau de la petite Thérèse à prendre de fautive pour des roses, mais j'ai, elle m'a parlé de balai. C'est vous, monsieur le curé, qui l'avez acheté?"

— Avec quel argent, vous dites? Je n'en ai plus!

— Vous l'avez acheté à crédit, par exemple! Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Encore une fois, je vous dis que ce n'est pas moi.

— Cependant, il n'est pas venu ici tout seul, ce beau balai-là?

— Non, c'est tout bonnement Marie Mascart qui vous en fait cadeau.

— Mais, monsieur le curé, vous l'avez tellement dit que vous balayiez avec la manche.

— Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Qu'est-ce que le gouvernement attend pour venir le décuver?

— C'est pas tout à fait ce que vous désirez hier.

— Vous n'avez pas dit plus et continué son soliloque?

— Pour sûr, c'est une belle créature. L'an prochain, elle aura son onzième enfant et me du coup, d'un autre balai, car maintenant, c'est une rente assurée. Pourvu que celui-ci ne soit pas le dernier.

— Ainsi-sol! conclut le curé, heureux, pour une fois d'avoir le dernier mot.

Oswald LEROY.

Pendant que les gamins s'en allaient tout joyeux, le prêtre qui avait compris, disait:

— Vous êtes une excellente fille, Magloire. Pour faire trois heures, vous avez économisé son pain tout, mais je me demande comment vous avez pu...

— Je ne mérite pas de remerciements, car c'est en faisant danser l'anneau du panier, toute l'année, que j'ai acheté sa affection-là. Parlez d'autres choses.

— La petite Thérèse, à ce que je vois, vous a aussi envoyé quelque chose?

— À moi, quelque chose! Quel don?

— Eh bien! ce beau balai noir qui est là dans ce coin!

— Pas possible! s'écria Magloire, toute joyeuse.

— Mais, se reprenant tout aussitôt, elle dit: "C'est un cadeau de la petite Thérèse à prendre de fautive pour des roses, mais j'ai, elle m'a parlé de balai. C'est vous, monsieur le curé, qui l'avez acheté?"

— Avec quel argent, vous dites? Je n'en ai plus!

— Vous l'avez acheté à crédit, par exemple! Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Encore une fois, je vous dis que ce n'est pas moi.

— Cependant, il n'est pas venu ici tout seul, ce beau balai-là?

— Non, c'est tout bonnement Marie Mascart qui vous en fait cadeau.

— Mais, monsieur le curé, vous l'avez tellement dit que vous balayiez avec la manche.

— Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Qu'est-ce que le gouvernement attend pour venir le décuver?

— C'est pas tout à fait ce que vous désirez hier.

— Vous n'avez pas dit plus et continué son soliloque?

— Pour sûr, c'est une belle créature. L'an prochain, elle aura son onzième enfant et me du coup, d'un autre balai, car maintenant, c'est une rente assurée. Pourvu que celui-ci ne soit pas le dernier.

— Ainsi-sol! conclut le curé, heureux, pour une fois d'avoir le dernier mot.

Oswald LEROY.

Pendant que les gamins s'en allaient tout joyeux, le prêtre qui avait compris, disait:

— Vous êtes une excellente fille, Magloire. Pour faire trois heures, vous avez économisé son pain tout, mais je me demande comment vous avez pu...

— Je ne mérite pas de remerciements, car c'est en faisant danser l'anneau du panier, toute l'année, que j'ai acheté sa affection-là. Parlez d'autres choses.

— La petite Thérèse, à ce que je vois, vous a aussi envoyé quelque chose?

— À moi, quelque chose! Quel don?

— Eh bien! ce beau balai noir qui est là dans ce coin!

— Pas possible! s'écria Magloire, toute joyeuse.

— Mais, se reprenant tout aussitôt, elle dit: "C'est un cadeau de la petite Thérèse à prendre de fautive pour des roses, mais j'ai, elle m'a parlé de balai. C'est vous, monsieur le curé, qui l'avez acheté?"

— Avec quel argent, vous dites? Je n'en ai plus!

— Vous l'avez acheté à crédit, par exemple! Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Encore une fois, je vous dis que ce n'est pas moi.

— Cependant, il n'est pas venu ici tout seul, ce beau balai-là?

— Non, c'est tout bonnement Marie Mascart qui vous en fait cadeau.

— Mais, monsieur le curé, vous l'avez tellement dit que vous balayiez avec la manche.

— Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Qu'est-ce que le gouvernement attend pour venir le décuver?

— C'est pas tout à fait ce que vous désirez hier.

— Vous n'avez pas dit plus et continué son soliloque?

— Pour sûr, c'est une belle créature. L'an prochain, elle aura son onzième enfant et me du coup, d'un autre balai, car maintenant, c'est une rente assurée. Pourvu que celui-ci ne soit pas le dernier.

— Ainsi-sol! conclut le curé, heureux, pour une fois d'avoir le dernier mot.

Oswald LEROY.

Pendant que les gamins s'en allaient tout joyeux, le prêtre qui avait compris, disait:

— Vous êtes une excellente fille, Magloire. Pour faire trois heures, vous avez économisé son pain tout, mais je me demande comment vous avez pu...

— Je ne mérite pas de remerciements, car c'est en faisant danser l'anneau du panier, toute l'année, que j'ai acheté sa affection-là. Parlez d'autres choses.

— La petite Thérèse, à ce que je vois, vous a aussi envoyé quelque chose?

— À moi, quelque chose! Quel don?

— Eh bien! ce beau balai noir qui est là dans ce coin!

— Pas possible! s'écria Magloire, toute joyeuse.

— Mais, se reprenant tout aussitôt, elle dit: "C'est un cadeau de la petite Thérèse à prendre de fautive pour des roses, mais j'ai, elle m'a parlé de balai. C'est vous, monsieur le curé, qui l'avez acheté?"

— Avec quel argent, vous dites? Je n'en ai plus!

— Vous l'avez acheté à crédit, par exemple! Ah! c'était du joli! Il ne manquait plus que cela! La bonne du curé faisant danser l'anneau du panier et celui-ci faisant des petites criardes!

— Encore une fois, je vous dis que ce n'est pas moi.

— Cependant, il n'est pas venu ici tout seul, ce beau balai-là?

— Non, c'est tout bonnement Marie Mascart qui vous en fait cadeau.

— Mais, monsieur le curé, vous l'avez tellement dit que vous balayiez avec la manche.

— Ah! c'était du joli! Il











